

唐 說

4
(-)

上海古籍出版社

唐 說

陳汝衡修訂

上海古籍出版社

说 唐

陈汝衡修订

上海古籍出版社出版

(上海绍兴路5号)

上海书店上海发行所发行 上海中华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 9.625 字数 208,000
1978年6月新1版 1978年6月第1次印刷

统一书号: 10186·26 定价: 0.66 元

重 印 说 明

说唐的故事,在宋、元间已盛传于民间。但作为长篇讲史小说却始于明代,如罗贯中的《隋唐两朝志传》,袁于令的《隋史遗文》六十回,诸圣邻的《大唐秦王词话》(又名《秦王演义》)等。到了清初,有楮人获的《隋唐演义》一百回。清代乾隆期间问世的《说唐全传》六十八回本,则胜于历来说唐的故事。它从秦彝托孤,隋文帝平陈、统一南北朝说起,直到隋末农民起义,李世民征服群雄、建立唐王朝为止,对以瓦岗寨为主的一些农民起义活动有较集中的描绘。书中塑造了不少英雄好汉,多少年来一直为群众所喜闻乐道。当然,本书也存在着其他讲史章回小说所共有的宣扬正统观念、封建迷信和因果报应等糟粕,这是应予彻底批判的。

一九六一年,中华书局上海编辑所曾请陈汝衡先生将六十八回本的《说唐全传》修订整理成六十六回本的《说唐》,并写了前言。这次我们根据一九六三年的重版本作了个别文字上的修改,予以重印。

上海古籍出版社

一九七八年四月

前 言

—

现在修订印行的《说唐》六十六回，原是《说唐全传》的前半部，也就是书中最精采的部分。

《说唐全传》是一部流传广远，深入民间的通俗小说。它的前半称为《说唐前传》，凡十卷六十八回，从秦彝托孤、隋文帝平陈、统一南北说起，一直叙到隋末农民起义、唐代削平群雄、太宗登极为止。后半为《说唐后传》，它又划分为两个部分：前一部分为《说唐小英雄传》，共十六回，即《罗通扫北》；后一部分为《说唐薛家府传》，六卷四十二回。自此以下，还有《征西说唐三传》十卷八十八回等续书。

这部由清人编纂成书的《说唐全传》，从它的故事内容去看，应该是多少年来同类隋唐讲史说部演进和结集的结果。现藏日本尊经阁文库的明万历刊本《隋唐两朝志传》十二卷一百二十二回，就题作“东原贯中罗本编辑”字样。这该是大作家罗贯中的隋唐讲史旧本，但从明正德时人林瀚的序看来，它已经过了林瀚的改编了。从林氏改编本一直到清褚人获的《通俗隋唐演义》以及今本《说唐全传》，中间不知道经过多少有名和无名作家的纂修和书坊店老板无数次的增删修订。

除此以外，民间鼓词唱本如明刊本《大唐秦王词话》（虽名词话，实系鼓词）之类，对于《说唐》的形成和演进，似乎也起了

一定的作用，并成为小說編撰人的重要參考資料。关于民間說书艺人的口頭創作，远在南宋吳自牧的《夢梁錄》卷二十《小說講經史》條里，就有“講史書者謂講說通鑑漢唐歷代書史文傳興廢爭戰之事”的話，可見唐代開國故事，宋人當時勾欄瓦舍里早就由說书艺人在演說着。可以設想，從羅貫中編著隋唐講史，直到今本《說唐全傳》，說书先生在表演中渲染穿插的資料，已經逐漸被小說家吸收消化，擴充整理，結果就形成這本人民群众的集体創作，从而使它具有濃厚的話本色彩了。

二

由于隋朝統治階級的縱欲享樂，大興徭役，竊兵黷武，耗尽了國內的人力物力。階級矛盾加深的結果，就引起了全國性的農民大起義。從山東河北一帶人民受災最深的地方開始，農民起義的烽火一直燃燒到繁華的江南。隋朝軍隊的好多次鎮壓，反而使農民軍從分散走上了聯合，由小股變成了大股的集團（如占領河南地區的“瓦崗集團”，占領山東、河北地區的“竇建德集團”，占領淮南及江南地區的“杜伏威輔公祏集團”等，都是當時起義軍的強大勢力），終于摧毀了隋代封建王朝的統治。有些集團并堅持了反唐的最後鬥爭，結局是很悲壯的。

《說唐》就是以這次聲勢壯闊的農民起義為背景的。它揭露了封建統治階級奢侈淫靡、壓迫人民的罪惡，特別是塑造了許多可愛的人民英雄形象。象單雄信抗唐到底，最後付出他的生命，為起義英雄們留下不可磨滅的光輝；秦叔寶劈板燒批，任俠好義；程咬金天真樸質，莽撞中帶有滑稽趣味；王伯當對李密忠誠，寧死不肯降唐；還有李世民因尋訪尉遲恭、秦叔寶，勸他們助唐殺敵，却被程咬金一番哭罵和諷刺。這些地

方都閃爍着民主性的折光；也就是这些地方看出《說唐》塑造人物形象的成功，同时也使它具有一定的积极意义。由于它的话本色彩的濃厚，书中許多傳奇性人物的活动和英雄們的形象，至今还是虎虎有生气，而为群众所喜聞乐見。秦叔宝、罗成、程咬金、王伯当、单雄信、李元霸、裴元庆、尉迟恭等都是我們最熟識的人物。他們的武艺，他們所用的兵器，他們的发迹变泰（用宋人市語），他們的英雄業績，都和我們結了不解之緣，似乎終身不会忘記。他們至今还活跃在舞台上，产生着广泛的影响。当然，也不可否认小說編撰人在本书里頗着力宣揚封建正統观念和宿命思想，而这种缺陷正和其它讲史章回小說不相上下，都是封建性的糟粕，我們必須予以指出的。至于书中所描繪的瓦崗英雄，远沒有《水浒传》武松、李逵、林冲和吳用等写得生动出色，在艺术方面的确还是比较粗糙的。

三

最后說到我的修訂經過。

坊本《說唐》十卷六十八回，其中第二十七回篇幅特短，不足千字，很显明的是当初书坊店老板删节工作做得不够好的緣故。現在把它和次回（第二十八回）合并，因此第二十九回成为本书的第二十八回。以下各回均照此类推。又坊本《說唐》第六十四、六十五、六十六三回，内容涉及神怪及不必要的和不合理的穿插（如夸大弥天道人妖法，尉迟恭取照妖宝鏡之类），为了删除糟粕，已把原书第六十五回取銷，并将原第六十六回的下半回及原第六十七回的上半回，改为本书的第六十四回。原第六十七回下半回改为本书的第六十五回。这样不但内容趋于純洁，并且保持了一定的篇幅长度。因此經過修

訂后的本书，共为六十六回，不分卷次。

《說唐全傳》回目，不但联句拙劣，并且不能重点的概括书中内容。如原第二十五回“群賢拜寿华封祝，二劫王杠虎被擒”，原第三十八回“元庆中禍火雷陣，师徒失机全节义”，原第四十二回“高祖遣将誅化及，众王投降李元霸”，原第四十八回“敬德識破假首級，公山賁书刘文靜”之类，簡直不成联句，讀时极不順口，远不如其他章回小說回目的优美。再如原第一回“秦彝托孤宁夫人，李渊决杀張丽华”，实际上李渊所杀的乃是陈国的張丽华、孔貴妃，并非張丽华一人。又原第九回“夺先鋒教場比武，犯中原塞北鏖兵”，内容只是叙述伍亮反出幽州，投奔沙陀国說劝可汗兴兵，并没有真正鏖兵的事，显見这回目是与内容不切合的。又原第二十九回“茂公智退三路兵，楊林怒打瓦崗寨”，书中只有徐茂公設計退了尙师徒和唐壁两枝兵，没有三路兵的事。所有这些极不妥当的回目連同其他拙劣的联句，現在都一齐予以改正。

为着搞好修訂工作，曾多方寻覓《說唐》旧本，終于获得了清代乾隆年刊崇德书院大字本《說唐全傳》六十八回（书首有人象四十幅，这是孙氏《通俗小說书目》所未载的），本书許多地方靠着这个本子作了必要的更正。姑举一例，如秦叔宝和尉迟恭“三鞭換两鑊”的大战，地点是美良川（元杂剧著名关目），但坊本《說唐》已改作艮宮山，崇德书院本作美良州，还是近于古的。現已照改为美良川（第四十五回）。

又本书第四十七回末尉迟恭提到“鸡冠刘武周”，讀者有苦于不解原意的。元人尙仲賢的“尉迟恭单鞭夺槊”杂剧，就有尉迟恭宾白：“俺主公有认处，鼻生三窍，脑后鸡冠。”为帮助讀者們了解原意，現在也作了必要的添改。其他許多例証不再列举了。

在修訂方面，我容納并接受了過去出版社及部分讀者的意見，認為《說唐》中一部分故事和人物，仍以保存原來面目，不必多加修改為是。例如以神仙姿態出現，經常活躍在書中的李靖，最好就讓他永遠地去騰雲駕霧和未卜先知。因為這一人物在舞台上和說部里，是早經定型化了。其次如程咬金獨探地穴，取出龍袍玉帶，從而注定他為瓦崗一寨之主之類的神話故事，保留下來要比刪改似乎妥當些，因為多少年來說書藝人們一直是這樣處理的。

本書插圖有“秦叔寶賣馬圖”、“秦叔寶見姑娘圖”、“程咬金劫王杠圖”、“賈柳店英雄拜盟圖”、“單雄信獨踰唐營圖”五幅。選擇時注意了它們的內容，如“秦琼賣馬”是京劇中最著名的戲；“秦叔寶見姑娘”為明末清初大說書家柳敬亭常說的題材，有它一定的歷史意義。其次三圖都含有抗隋、抗唐的戰鬥性內容。本書添製了這些插圖，足以增益讀者的閱讀興趣，並能幫助獲得鮮明的印象。

這次應中華書局之請，把以前寫在文化出版社1958年版《說唐》書首的幾篇短文合併在一起，做了一點壓縮工作，改成了這篇“前言”。

我的修訂工作做得很不够，虽尽可能删除了书中一些明显的糟粕，但仍无法做到彻底。希望通过讀者的帮助，使这书得以不断提高。

陈汝衡 一九六一，九，廿，上海。

目 次

前 言

第一回	战济南秦彝托孤	破陈国李渊杀美	1
第二回	謀东宫晋王納賄	反燕山罗艺兴兵	6
第三回	造流言李渊避禍	当馬快叔宝听差	10
第四回	临潼山秦琼救駕	承福寺唐公生儿	14
第五回	秦叔宝穷途卖駿馬	单雄信交臂失知音	20
第六回	樊建威冒雪訪良朋	单雄信揮金全义友	26
第七回	打擂台英雄聚会	解幽州姑侄相逢	29
第八回	叔宝神箭射双鵬	伍魁妒賢成大隙	38
第九回	夺先鋒教場比武	思乡里叔宝題詩	42
第一〇回	省老母叔宝回乡	送礼物唐璧賀寿	46
第一一回	英雄混战少华山	叔宝权栖承福寺	49
第一二回	李药师預言禍变	柴郡馬大耍行头	53
第一三回	长安士女观灯行乐	宇文公子强暴宣淫	57
第一四回	参社火公子喪身	行弑逆楊广篡位	60
第一五回	雄闊海打虎显英雄	伍云召报仇集众将	67
第一六回	麒麟关莽将捐軀	南阳城英雄却敌	70
第一七回	韓擒虎調兵二路	伍云召被困危城	75
第一八回	焦芳借兵沱罗寨	天錫救兄南阳城	80
第一九回	太行山伍天錫鏖兵	关王庙伍云召寄子	84

第二〇回	韓擒虎收兵復旨	程咬金逢赦回家……………87
第二一回	俊達有心結好漢	咬金學斧闖中宵……………91
第二二回	眾馬快荐舉叔寶	小孟嘗私入登州……………98
第二三回	楊林強嗣秦叔寶	雄信暗傳綠林箭……………105
第二四回	秦叔寶劈板燒批	賈柳店拜盟刺血……………109
第二五回	庆寿辰羅單相爭	劫王杠咬金被捉……………115
第二六回	劫囚牢好漢反山東	出潼關秦琼賺令箭……………118
第二七回	秦叔寶走馬取金隄	程咬金單身探地穴……………124
第二八回	茂公智退兩路兵	楊林怒摆長蛇陣……………128
第二九回	假行香羅成全義	破陣圍楊林喪師……………133
第三〇回	降瓦崗邱瑞中計	取金隄元庆揚威……………137
第三一回	裴元庆怒投瓦崗寨	程咬金喜納裴翠雲……………142
第三二回	王世充避禍画琼花	麻叔謀開河抗百姓……………146
第三三回	造离宮袁李籌謀	保御駕英雄比武……………151
第三四回	眾王盟會四明山	三杰圍攻无敵將……………155
第三五回	冰打琼花昏君扫兴	劍誅异鬼楊素喪身……………160
第三六回	眾將攻打臨陽關	伯當偷盜呼雷豹……………164
第三七回	叔寶戲戰尙師徒	元庆喪身火雷陣……………168
第三八回	打銅旗秦琼破陣	挑世雄羅成立功……………173
第三九回	創帝業李淵舉兵	鋤反王楊林划策……………177
第四〇回	羅成力擒狀元魁	閻海壓死千金閹……………180
第四一回	甘泉關眾王聚會	李元霸玉璽獨收……………184
第四二回	遭雷击元霸歸天	因射鹿秦王落難……………187
第四三回	改赦書世民被釋	拋彩球雄信成婚……………192
第四四回	尉迟恭搶關劫寨	徐茂公訪友尋朋……………195
第四五回	秦王夜探白壁關	叔寶救駕紅泥濶……………199
第四六回	獻軍糧咬金落草	復三關叔寶揚威……………203

第四七回	乔公山奉命招降	尉迟恭无心背主·····	208
第四八回	程咬金抱病战王龙	刘文靜甘心弑旧主·····	212
第四九回	刘文靜惊心噩梦	程咬金戏战罗成·····	218
第五〇回	对虎峪咬金說罗成	御果园秦王遇雄信·····	222
第五一回	王世充发书請救	竇建德折将丧师·····	227
第五二回	尉迟恭双納二女	馬賽飞独擒咬金·····	231
第五三回	小罗成力擒女将	馬賽飞勘破迷途·····	236
第五四回	李药师計敗五王	高唐草射破飞鉞·····	239
第五五回	斬鰲魚叔宝建功	唐营雄信拚命·····	243
第五六回	秦琼建祠报雄信	罗成奋勇擒五王·····	249
第五七回	众降将金殿封官	尉迟恭御园护主·····	254
第五八回	挂玉带秦王惹禍	入天牢敬德施威·····	258
第五九回	尉迟恭脱禍归农	刘黑闥兴兵犯關·····	264
第六〇回	紫金关二王設計	淤泥河罗成捐軀·····	266
第六一回	罗成托梦示嬌妻	秦王遇赦訪将士·····	272
第六二回	尉迟恭詐称瘋魔	唐高祖敕賜鞭鐃·····	274
第六三回	报唐壁叔宝让刀	战朱登咬金逞斧·····	280
第六四回	四王洒血紫金关	高祖庆功麒麟閣·····	283
第六五回	升仙閣奸王逞豪富	太医院冷飲伏阴私·····	287
第六六回	天策府众将敲門	显德殿太宗御极·····	290

第一回 战济南秦彝托孤 破陈國李淵殺美

詩曰：繁華消長似浮雲，不朽還須建大勳；
壯略欲扶天日墜，雄心豈入駑駘群；
時危俊杰姑埋迹，運起英雄早致君；
怪是史書收不盡，故將彩筆補奇文。

上古歷史，傳說有三皇五帝，歷夏、商、周、秦、漢、兩晉，又分為南北兩朝。南朝劉裕代晉，稱宋；蕭道成代宋，號齊；蕭衍代齊，稱梁；陳霸先代梁，號陳。那北朝拓跋稱魏，後又分東西兩魏，高洋代東魏，號北齊；宇文泰代西魏，稱周。其時周主國富兵強，起兵吞并北齊。封護衛大將軍楊忠為元帥，其弟楊林為行軍都總管，發大兵六十萬，侵伐北齊。

這楊林生得面如傅粉，兩道黃眉，身長九尺，腰大十圍。善使兩根四龍棒，每根重一百五十斤，有萬夫不當之勇，在大隋稱第八條好漢。逢州取州，逢府奪府，兵到濟南，離城扎寨。當時鎮守濟南的是武衛大將軍秦彝，父名秦旭，在齊授親軍護衛。夫人寧氏，妹名勝珠，遠嫁勳爵燕公羅藝為妻。寧夫人只生一子，名喚太平郎，是隋唐第十六條好漢。其時年方五歲。

齊主差秦彝領兵鎮守濟南，父旭在晉陽護駕。因周兵大至，齊主出奔檀州，只留秦旭和高延宗把守。與周兵相持月餘，延宗被擒，楊林奮勇打破城池，秦旭孤軍力戰而死。周兵得了晉陽，起兵復犯濟南，探子飛報入城，秦彝聞報，放聲大哭，欲

報父仇，點兵出戰。有齊主差丞相高阿古，協助守城，他懼楊林威武，急止道：“將軍勿忙，晉陽已破，孤城難守，為今之計，速速開城投降。”秦彝道：“主公恐我兵單力弱，故令丞相協助，奈何偷生無志？”阿古道：“將軍好不見機，周兵勢大，守此孤城，亦徒勞耳！”秦彝道：“我父子誓死國家，各盡臣節。”遂傳令緊守城門，自己回私衙，見夫人道：“我父在晉陽，被難盡節，今周兵已至城下，高丞相決意投降。我想我家世受國恩，豈可偷生？若戰敗，我當以死報國，見先人于地下。兒子太平郎，我今托孤于汝，切勿輕生。可將家傳金裝鋼留下，以為日後存念，秦氏一脈，賴你保全，我死瞑目。”

正在悲泣之際，忽听外面金鼓震天，軍聲鼎沸，原來高阿古已開城門投降了。秦彝連忙出廳上馬，手提渾鐵槍，正欲交戰，只見周兵如潮水湧來。部下雖有數百兵，怎擋得楊林這員驍將，被他大殺一陣，秦彝部下十不存一。殺得血透重袍，箭貫遍體，尚執短刀，連殺數人。被楊林搶入，把他刺死，楊林遂得了秦彝盔甲。

此時城中鼎沸，宁夫人收拾細軟，同秦安走出私衙。使婢家奴，俱各亂竄，單剩太平郎母子二人，東跑西走，無處安身。走到一條僻靜小巷，已是黃昏時候，家家閉戶，听得一家有小兒啼哭，遂連忙叩問。却走出個婦人，抱着三歲孩兒，把門一開，見夫人不是下人，連忙接進，关了門，問道：“這樣兵荒馬亂，娘子是哪里來的？”夫人把被難實情，哭訴一遍。婦人道：“原來是夫人，失敬了！我家丈夫程有德，不幸早喪，妾身莫氏，只有此子一郎，別無他人。夫人何不在此權住，候亂定再處？”宁夫人稱謝，就在程家住下。

不几日，楊忠收拾冊籍，安民退兵。宁夫人將所帶金珠變換，就在離城不遠的斑鳩鎮上覓了所房子，與莫氏一同居住。

却喜兩姓孩子，都是一对頑皮，甚是相合。太平郎長成十五歲，生得河目海口，燕項虎頭。宁夫人將他送入館中攻書，先生为他取名秦瓊，字叔寶。程一郎名咬金，字知節。后因濟南年荒，咬金母子別了夫人，自往歷城去了。這是后話。

且說楊忠獲勝班師，周主大喜，封楊忠為隋公，自此江北已成一統。這楊忠所生一子，名楊堅，生得目如朗星，手有奇文，儼成“王”字。楊忠夫婦，知他是個異人，后楊忠死了，遂襲了隋公之職。周主見楊堅相貌瑰奇，十分忌他，楊堅知道，遂將一女，夤緣做了太子寵妃。然周主忌他之心，亦未嘗忘。不幸周主宴駕，太子庸懦，他倚着楊林之力，將太子廢了，竟奪了江山，改稱國號大隋。正是：

莽因后父移劉祚，操納嬌兒覆漢家；

自古奸雄同一轍，莫將邦國易如花。

楊堅即了帝位，稱為隋文帝，立長子楊勇為太子，次子楊廣為晉王，封楊林為靠山王，獨孤氏為皇后，勤理國政。文有李德鄰、高穎、蘇威等，武有楊素、李國賢、賀若弼、韓擒虎等，一班君臣，并胆同心，漸有吞并南陳之意。

且說陳后主是個聰明之人，因寵了兩個美人張麗華、孔貴妃，每日錦帳風流，管弦沸耳。又有兩個寵臣孔範、江總，他二人百般迎順，每日引主上不是杯中快樂，定是被底歡娛，何曾把江山為念？隋主聞之，即與楊素等商議，起兵吞陳。忽次子楊廣奏道：“陳后主荒淫無度，自取滅亡，臣請領一旅之師，前往平陳，混一天下。”你道晉王如何要親身統兵伐陳？蓋因哥哥楊勇慈懦，日后不願向他北面稱臣，已有奪嫡之念，故要統兵伐陳，可以立功。又且總握兵權，還好結交英雄，以作羽翼。

那隋主未決，忽報羅藝兵犯冀州，隋主着楊林領兵平定冀州。又差晉王為都元帥，楊素為副元帥，高穎、李淵為長史司

馬，韓擒虎、賀若弼為先鋒，領兵二十萬，前往伐陳。晉王等領命，一路進發，金鼓喧天，干戈耀日，所到之處，望風而降。

陳國邊將，雪片告急，俱被江總、孔範二人不奏。不想隋兵已到廣陵，直犯采石。守將徐子建，見隋兵強盛，不敢交戰，棄了采石，逃至石頭城。又值后主醉倒，自早候至晚，始得相見，細奏隋兵形勢強盛。后主道：“卿且退，明日會議出兵。”過了數日，方議得二將出兵拒戰，一個賁武將軍蕭摩訶，一個英武將軍任忠。二人領兵到鍾山，與賀若弼會戰，兩下排成隊伍，蕭摩訶出馬當先，賀若弼挺槍迎敵，兩人戰不十餘合，賀若弼大喊一聲，把蕭摩訶挑于馬下，陳兵大敗。任忠逃回見后主，后主並不責他，說道：“王氣在此，隋兵其奈我何哉！”反與任忠黃金二櫃，叫做重賞之下，必有勇夫的意思。這任忠只得再整兵馬出城，到石子崗，却撞着韓擒虎的人馬前來，任忠一見，不敢交兵，倒戈投降，反引隋兵入城，以作初見首功。

這時城中百姓，亂竄逃生，可笑后主還呆呆坐在殿上，等諸將報捷；及至隋兵進城，連忙跳下御殿便走。仆射袁憲上前扯住道：“陛下衣冠御殿，料他不敢加害。”后主不從，走入后宮，謂張、孔二妃道：“北兵已來，我們一處去躲，不可失落！”左手挽了孔貴妃，右手挽了張麗華，慌忙走到景陽井邊。忽听一派軍聲吶喊，后主道：“去不得了，同死在一處吧！”一齐跳下井去。喜是冬盡春初，井中水只打在膝下，不能淹死。隋兵搶入宮中，獲了太子與正宮，單不見后主，隋兵擒一宮女，吓逼她說。宮人道：“適見跑至井邊，想是投井死了。”眾人听说，都到井邊探望，見井中黑洞洞，大呼不應，軍士遂把大石打下。后主見飛石下來，急喊道：“不要打，快把繩子放下，扯起我來便了。”眾軍急取繩子放下井去，一霎時眾軍把繩子拖起，怪其太重。及拖起來，却是三個人束在一堆，故此沉重。眾人簇擁去見韓、賀

二人，后主見二人作了一揖，賀若弼笑道：“不必恐懼，不失作一归命侯耳！”着他領了宮眷，暫住德教殿，外面添軍把守。

这时晉王領兵在后，聞得后主作俘，建康已破，先着李淵、高穎進城安民。不數日，晉王遣高穎之子記室高德弘，來取美人張麗華，營后所用。高穎道：“晉王为元帅，伐暴救民，豈可以女色为事？”不肯發遣。李淵道：“張麗華、孔貴妃，狐媚迷君，窃权乱政，陈國滅亡，本于二人。豈可留下禍根，再穢隋主？不如殺了，以正晉王邪念。”高穎点头道：“是。”德弘道：“晉王兵权在手，若抗不与，恐触其怒。”李淵不听，叫軍士帶出張麗華、孔貴妃双双斬了。

这一來弄的高德弘有兴而來，沒兴而去。回至行宮，參見晉王，竟把斬張麗華、孔貴妃之事，独推在李淵身上，对晉王說了。晉王大驚道：“你父親怎不作主？”高德弘道：“臣与父親三番五次阻擋他，只是不依，反說我們父子备美人局，愚媚大王。”晉王聞言大怒道：“这廝可惡，他是个酒色之徒，定是看上这两个美人，怪我去取他，故此撚酸吃醋，把兩個美人殺了。我必殺此賊子，方遂吾願！”遂立意要害李淵不題。

且說李淵乃成紀人，后來起兵太原，称号唐主。他系李虎之孙，李炳之子。李虎为西魏隴西公，李炳为北周唐公。李淵夫人竇氏，乃周主之甥女。曾在龍門鎮破賊，發七十二箭，殺七十二人，其威名远近皆知。当下滅陈，殺了張、孔二妃，与晉王結下深仇。那晉王兵到，勉强做个好人，把孔範等尽行斬首，以息建康民怨。收了圖籍，封好府庫，將宮內之物，給賞三軍，班师回朝，献俘太庙。隋主大喜，封晉王为太尉，封楊素为越國公，其子楊元感封为开府仪同三司，賀若弼封宋公。韓擒虎縱放士卒，淫污陈宮，不与爵祿，封上柱國。高穎为齐公，李淵为唐公。随征將士，俱各重賞。